Prijedlog

Na temelju članka 218. stavka 2. i članka 222. stavka 5. Zakona o strancima (»Narodne novine« br. 133/20) te članka 61. stavka 2. i članka 65. stavka 6. Zakona o državljanima država članica Europskog gospodarskog prostora i članovima njihovih obitelji (»Narodne novine«, br. 66/19, 53/20 i 144/20), ministar unutarnjih poslova donosi

**PRAVILNIK**

**O BORAVKU U PRIHVATNOM CENTRU ZA STRANCE I NAČINU IZRAČUNA TROŠKOVA PRISILNOG UDALJENJA**

I. OPĆE ODREDBE

**Članak 1.**

1. Ovim Pravilnikom utvrđuju se pravila boravka osoba bez državljanstva, državljana trećih zemalja i državljana država članica Europskog gospodarskog prostora i članova njihovih obitelji (u daljnjem tekstu: stranci) u prihvatnom centru za strance i način izračuna troškova prisilnog udaljenja odnosno utvrđuje se kretanje i boravak stranaca u prihvatnom centru za strance, njihova prava, obveze i zabrane i propisuje se izgled i sadržaj obrasca potvrde o oduzetim novčanim sredstvima i obrasca o naplati troškova prisilnog udaljenja.

(2) Prihvatni centri za strance (u daljnjem tekstu: centar), u smislu ovoga Pravilnika, su: Prihvatni centar za strance, Tranzitni prihvatni centar za strance Trilj i Tranzitni prihvatni centar za strance Tovarnik.

**Članak 2.**

(1) Ovaj Pravilnik prevodi se na engleski i francuski jezik, a po potrebi i na druge jezike.

(2) Ovaj Pravilnik, na hrvatskom jeziku te u prijevodima na strane jezike, izvjesit će se na oglasnu ploču

centra te po potrebi i na druga mjesta u centru tako da je uvijek dostupan strancu.

**Članak 3.**

Strancu se osigurava ravnopravan položaj tijekom boravka u centru neovisno o njegovoj rasi, boji kože, spolu, jeziku, vjeri, političkom ili drugom uvjerenju, nacionalnom ili socijalnom podrijetlu, imovini, naobrazbi ili drugim osobinama.

**Članak 4.**

Stranac će prilikom dolaska u centar biti upoznat s pravom kontaktiranja diplomatske misije ili konzularnog ureda države čiji je državljanin, kao i sa svim drugim pravima, obvezama i zabranama iz ovoga Pravilnika, na jeziku za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije.

**Članak 5.**

Stranac je dužan pridržavati se pravila boravka utvrđenih ovim Pravilnikom te naredbi i uputa

policijskih i državnih službenika kako bi se osigurao red i mir u centru i neposredna sigurnost posjetitelja i drugih zaposlenika.

II. SMJEŠTAJ I BORAVAK U CENTRU

**Članak 6.**

1. Prilikom smještaja u centar stranac je dužan o svom zdravstvenom i psihofizičkom stanju odmah

obavijestiti policijskog službenika, a posebno u slučaju postojanja zarazne bolesti ili neke druge ozbiljnije bolesti.

1. U slučaju postojanja zarazne bolesti ili sumnje u postojanje zarazne bolesti stranac će biti smješten u

posebnu prostoriju gdje će boraviti sve dok liječnik ne utvrdi njegovo stvarno zdravstveno stanje.

**Članak 7.**

1. Prije smještaja u centar policijski službenici su dužni izvršiti pretragu stranca i predmeta koje nosi u

cilju pronalaska i oduzimanja sredstava pogodnih za napad, ozljeđivanje, samoozljeđivanje ili bijeg. Pretragu obavlja policijski službenik istog spola na način da se ne vrijeđa njegovo dostojanstvo i osobni integritet.

(2) Predmeti pogodni za napad, ozljeđivanje, samoozljeđivanje ili bijeg, novac i druge stvari (putne isprave, mobilne telefone, fotoaparate i sl.) oduzeti će se strancu uz izdavanje Potvrda o privremenom oduzimanju predmeta i/ili novčanih sredstava iz sigurnosnih razloga.

**Članak 8.**

(1) Sobe za smještaj u centru moraju imati dnevnu svjetlost, 4 m2 prostora po osobi te sukladno veličini prostorije, određeni broj kreveta s madracima.

(2) U istu sobu ne mogu se smjestiti osobe različitog spola, osim u slučaju smještaja obitelji.

**Članak 9.**

Maloljetnog stranca bez pratnje moguće je smjestiti u sobu s punoljetnom osobom samo ako je ta osoba njegov skrbnik.

III. ODJEĆA, OBUĆA, POSTELJINA I HIGIJENSKE POTREPŠTINE

**Članak 10.**

1. Prilikom dolaska i tijekom boravka u centru strancu će se na korištenje dodijeliti odjeća i posteljina

centra kao i higijenske potrepštine.

1. Odjeća i obuća sastoji se od: rublja, kratkih hlača, majica, trenirki i papuča.
2. Posteljina se sastoji od: plahte, jastučnice, jastuka, pokrivača i ručnika.
3. Higijenske potrepštine se sastoje od: četkice i paste za zube, sapuna, šampona, pribora za brijanje i

nužnih potrepština za žene.

1. Odjeća stranca će se po potrebi oprati te s ostalim osobnim stvarima evidentirati i upakirati u posebnu

vreću s brojem koja se uredno zapakirana odlaže u spremište namijenjeno za stvari stranaca.

1. Iznimno, strancu se može dati na korištenje vlastita odjeća pod uvjetom da je prikladna za boravak u

centru.

1. Broj komada pojedinačnog dijela odjeće, obuće i posteljine određuje se sukladno godišnjem dobu,

klimatskim uvjetima i potrebama.

1. Zamjena posteljine obavlja se svaki tjedan, a podjela higijenskog pribora i potrepština, odjeće i čistog

rublja po potrebi.

1. Korištena odjeća, rublje i posteljina prikuplja se jednom tjedno i pere u praonici.

IV. ZDRAVSTVENA SKRB, ODRŽAVANJE HIGIJENE I OSOBNE NJEGE

**Članak 11.**

1. Nakon prihvata, a neposredno prije smještaja u sobu stranac se mora podvrgnuti osnovnim zdravstveno-

higijenskim mjerama (tuširanje, korištenje čiste odjeće i sl.).

1. Prilikom smještaja u centar stranac je obvezan podvrgnuti se općem liječničkom pregledu.

**Članak 12.**

1. Za vrijeme boravka u centru strancu je osigurana zdravstvena zaštita sukladno propisima koji uređuju

obvezno zdravstveno osiguranje i zdravstvenu zaštitu stranaca u Republici Hrvatskoj i propisima koji uređuju način pružanja zdravstvene zaštite strancu koji nezakonito boravi u Republici Hrvatskoj.

1. Ako izvan radnog vremena liječničke ordinacije centra dođe do pogoršanja zdravstvenog stanja stranca,

policijski ili državni službenik poduzet će potrebne mjere i radnje radi pružanja pomoći te otklanjanja opasnosti po njegov život ili zdravlje.

1. Trudnicama i rodiljama osigurava se posebna medicinska skrb.
2. Sukladno uputama liječnika, stranac je dužan uredno provoditi propisanu liječničku terapiju i održavati

osobnu higijenu i čistoću prostorija u kojima boravi.

1. Ako stranac ne održava osobnu higijenu od strane policijskog službenika ili liječnika bit će upućen na

tuširanje.

1. Nakon obavljene osobne higijene stranac je dužan očistiti sanitarnu prostoriju i pospremiti korišteni

pribor.

V. RASPORED DNEVNIH AKTIVNOSTI

**Članak 13.**

1. U skladu s rasporedom dnevnih aktivnosti, strancima će se omogućiti praćenje TV programa, korištenje

knjižnice te društvene i sportske aktivnosti.

1. Za vrijeme boravka u centru stranac je dužan pridržavati se rasporeda i satnice dnevnih aktivnosti.

(3) Stranac se smije kretati i boraviti samo u prostorijama i području centra koji su namijenjeni za njegovo kretanje i boravak.

1. Raspored dnevnih aktivnosti postavlja se na oglasnu ploču centra a po potrebi i na druga mjesta u

centru tako da je dostupan strancu.

1. Raspored dnevnih aktivnosti utvrđuje rukovoditelj centra ili osoba koju on za to ovlasti.
2. Raspored dnevnih aktivnosti može se mijenjati sukladno potrebama stranaca te poslovima, aktivnostima

i potrebama centra.

VI. BORAVAK NA SVJEŽEM ZRAKU

**Članak 14.**

(1) Strancima se omogućuje boravak na svježem zraku najmanje dva sata dnevno u za to određenom prostoru u centru.

(2) Prilikom boravka na svježem zraku stranci se mogu slobodno kretati i sudjelovati u sportskim i društvenim aktivnostima, ali pri tome ne smiju kršiti druga pravila ponašanja utvrđena ovim Pravilnikom.

(3) Boravak stranaca na svježem zraku nadziru policijski službenici.

VII. PREHRANA I VJEROISPOVIJEST

**Članak 15.**

1. Strancu je tijekom boravka u centru osigurana prehrana koja je propisana normativom.
2. Strancu su osigurana najmanje tri obroka dnevno, od kojih je jedan topli obrok te potrebna količina

pitke vode ili napitka.

1. Po preporuci liječnika bolesnom strancu i trudnicama priprema se posebna hrana.
2. Djeca do 12 godina starosti dobivaju četiri obroka na dan.
3. Za vrijeme boravka u centru stranac ima pravo na konzumiranje hrane prema svojim vjerskim

uvjerenjima ali o tome mora pravovremeno obavijestiti policijskog ili državnog službenika.

1. Obroci se konzumiraju u blagovaonici centra u vrijeme utvrđeno rasporedom iz članka 13. ovog

Pravilnika.

1. Hrana i pribor za jelo ne smiju se iznositi izvan prostora blagovaonice i konzumirati u sobama za

spavanje.

**Članak 16.**

(1) Stranac ima pravo na provođenje vjerskih obreda uz poštivanje vjerskih i kulturoloških svjetonazora drugih osoba u centru.

(2) Strancu će se, na njegov zahtjev, omogućiti kontakt s vjerskim zajednicama.

(3) Rukovoditelj centra ili osoba koju on ovlasti može privremeno onemogućiti vjerske obrede stranaca,

ako bi se time ugrozila sigurnost, red i mir u centru.

VIII. TELEFONIRANJE

**Članak 17.**

1. Prilikom dolaska u centar stranac ima pravo na jedan besplatni telefonski razgovor s diplomatskom

misijom ili konzularnim uredom svoje zemlje.

(2) Stranac ima pravo na još jedan besplatan privatni telefonski razgovor u trajanju do 5 minuta.

(3) Maloljetnik bez pratnje ima pravo na besplatne telefonske razgovore sa svojim skrbnikom.

(4) Tijekom boravka u centru stranac može komunicirati s osobama izvan centra putem javne telefonske

govornice o svome trošku.

(5) Brojevi telefonskih linija istaknuti su na telefonskim govornicama u centru.

IX. POSJETI

**Članak 18.**

(1) Strancima se omogućuju posjeti najmanje dva puta tjedno.

(2) Rukovoditelj centra ili osoba koju on za to ovlasti dužan je u okviru rasporeda dnevnih aktivnosti

odrediti vrijeme za primanje posjeta.

(3) Posjet se mora najaviti centru pisanim putem najmanje dva dana ranije.

(4) Stranca će se obavijestiti o namjeravanom posjetu i posjetitelju.

(5) Stranac je dužan pružiti sva saznanja o posjetu i posjetitelju i izjasniti se da li želi primiti ili odbiti posjet i posjetitelja, o čemu će se potom obavijestiti najavitelja i ovisno o volji stranca omogućiti posjet.

(6) Posjet se može onemogućiti ako se utvrdi da posjetitelj nije najavljeni posjetitelj ili ako predstavlja

opasnost za javni poredak, javnu sigurnost i zdravlje ili je sklon protupravnom ponašanju i kršenju propisa.

(7) Posjeti strancima obavljaju se u za to posebno određenoj prostoriji. Posjet traje najviše jedan sat,

neovisno o broju posjetitelja. Iznimno, posjet može trajati i duže po odobrenju rukovoditelja centra ili osobe koju on ovlasti.

(8) Policijski službenik može prekinuti posjet ako se tijekom posjeta narušava sigurnost, red i mir u centru

ili se tijekom posjeta utvrdi da posjetitelj dolazi u drugačijem svojstvu nego što je najavljeno.

X. PRIMANJE PISANIH POŠILJAKA, PAKETA I NOVČANIH SREDSTAVA

**Članak 19.**

1. Stranac može primati pisane pošiljke, pakete i novčana sredstva tijekom boravka u centru.
2. Pisane pošiljke i pakete stranac otvara uz nazočnost policijskog službenika. Policijski službenik dužan

je iz paketa izuzeti sadržaj ili dio sadržaja koji je zabranjeno posjedovati u centru. Izuzeti sadržaj paketa centar će vratiti donositelju/pošiljatelju ili na drugi način pospremiti ili ukloniti iz centra.

**Članak 20.**

1. Novčana sredstva bit će privremeno oduzeta uz izdavanje Potvrde o oduzimanju novčanih sredstava i

pohranjena u kasu.

1. Tijekom boravka u centru stranac može koristiti privremeno oduzeta novčana sredstva.
2. Mijenjanje stranih valuta novčanih sredstava stranaca u hrvatsku valutu obavlja se jednom tjedno.
3. Prilikom podjele novčanih sredstava stranac ne može kod sebe imati niti dobiti iznos veći od 400 kuna.

XI. OBVEZE, PRAVA I ZABRANE

**Članak 21.**

Za vrijeme boravka u centru stranac je obvezan:

1. poštivati i izvršavati upute i naredbe policijskih službenika,

2. dati obavijesti o svome zdravstvenom stanju, identitetu, državljanstvu i putnim ispravama,

3. podvrgnuti se zdravstvenom pregledu, provoditi liječničku terapiju i odmah obavijestiti o mogućem

pogoršanju svojeg zdravstvenog stanja kako bi se osiguralo pružanje hitne medicinske pomoći ili spriječilo

širenje zarazne bolesti,

4. izjasniti se da li prihvaća ili odbija posjet i posjetitelja,

5. svakodnevno održavati osobnu higijenu i čistoću prostorija,

6. brinuti se o urednosti odjeće koja mu je dodijeljena na korištenje,

7. brižno i uredno upotrebljavati ležaj, inventar i drugu opremu centra i čuvati je od oštećenja,

8. štedljivo trošiti vodu, električnu energiju i higijenske potrepštine,

9. tijekom boravka na svježem zraku i prilikom sportskih aktivnosti voditi brigu da se ne ozlijedi ili da ne

ozlijedi drugog stranca,

10. platiti trošak štete koja je nastala u centru namjernim oštećenjem ili uništenjem prema odluci suda,

11. vratiti neoštećenu opremu koju je imao na korištenju,

12. platiti troškove smještaja i prisilnog udaljenja.

**Članak 22.**

Stranac za vrijeme boravka u centru ima pravo:

1. na zdravstvenu zaštitu i psihosocijalnu podršku,

2. na higijenski pribor, odjeću, obuću i posteljinu sukladno normativima i mogućnostima centra,

3. na tri obroka dnevno i posebnu prehranu po pisanoj uputi liječnika,

4. na boravak na svježem zraku,

5. na kulturne, sportsko-rekreativne, društvene, vjerske i druge aktivnosti koje su dozvoljene u centru,

6. na dva besplatna telefonska poziva i neograničen broj telefonskih razgovora o vlastitom trošku,

7. na opravdane i dozvoljene posjete,

8. primati pisane pošiljke, pakete i novčana sredstva,

9. na vlastitu odgovornost držati kod sebe novčana sredstva i manje vrijedne predmete koji ne ugrožavaju sigurnost, red i mir u centru,

10. posjedovati duhanske proizvode i konzumirati ih u za to predviđenim i posebno označenim prostorima.

**Članak 23.**

(1) U centru je strancu zabranjeno:

1. nabavljanje, izrada i posjedovanje predmeta i sredstava pogodnih za napad, bijeg, ozljeđivanje ili

samoozljeđivanje,

2. narušavanje reda i mira na način da se uznemiruju ili ometaju ostale osobe koje se nalaze u centru (vika,

svađa, tuča i sl.),

3. fizičko, psihičko i spolno nasilje,

4. namjerno oštećenje i uništavanje inventara, opreme i prostora centra

5. namjerno ometanje rada tehničke opreme (audio-vizualne i svjetlosne) koja je postavljena u prostorije

radi osiguravanja fizičke i tehničke zaštite,

6. ulazak osobama muškog spola u sobe i sanitarne prostore koje koriste osobe ženskog spola i obratno,

7. izlazak iz soba u ostale prostorije i prostore neprimjereno odjeven,

8. vrijeđati i omalovažavati na osnovi rasne, vjerske, nacionalne, političke i druge pripadnosti,

9. pisanje i lijepljenje papira ili drugih materijala po zidovima, vratima i prozorima

10. iznošenje hrane i pribora za jelo iz blagovaonice,

11. dovođenje kućnih ljubimaca i drugih životinja u prostorije centra,

12. zaključavanje soba i ostalih prostora,

15. korištenje mobilnog telefona bez odobrenja i nadzora,

16. neopravdano ometati noćni mir ili popodnevni odmor

17. naručivati obroke i ostale prehrambene proizvode ili alkohol i opojna sredstva izvan prostora centra te

ih primati u pošiljkama ili paketima,

18. samovoljno se premještati iz jedne sobe u drugu, mijenjati krevet i zaduženi ključ od ormarića ili

mijenjati raspored opreme u sobama i prenositi inventar iz jednog prostora u drugi,

(2) U cilju zaštite života ljudi, svladavanja otpora, sprječavanja bijega, odbijanja napada i otklanjanja

opasnosti, policijski službenici, poštujući načelo razmjernosti i postupnosti prema strancima mogu uporabiti sredstva prisile i staviti ih pod stroži policijski nadzor.

**Članak 24.**

1. Stranac može podnijeti pritužbu rukovoditelju centra ako smatra da su povrijeđena njegova prava, a nije mu zajamčena druga pravna zaštita.
2. Pritužbu iz stavka 1. ovoga članka stranac može predati bilo kojem policijskom ili državnom službeniku koji ju je dužan predati rukovoditelju centra, a koji će zatim ovlastiti osobu za poduzimanje daljnjih mjera i radnji zbog utvrđivanja osnovanosti navoda pritužbe.
3. Pritužba se može predati i anonimno u zatvorenoj omotnici u za to posebno označeno i svim strancima dostupno mjesto u centru, koja se neotvorena predaje rukovoditelju centra.
4. Strancu se omogućuje komunikacija s odvjetnikom te nadležnim nacionalnim ili međunarodnim

institucijama ili organizacijama iz područja zaštite ljudskih prava i temeljnih sloboda s kojima Ministarstvo ima sklopljen sporazum o suradnji.

(5) U cilju ostvarivanja komunikacije iz stavka 4. ovog članka, odvjetniku i predstavnicima humanitarnih i drugih organizacija za zaštitu ljudskih prava omogućuje se pristup u centar, sukladno članku 18. ovoga Pravilnika.

(6) Ukoliko odvjetnik nije opunomoćenik stranca, smatra se posjetiteljem.

XII. SIGURNOSNI PREGLED I PRETRAGA

**Članak 25.**

1. Sigurnosni pregled i pretraga stranaca, stvari i prostorija u kojima borave stranci može se obaviti u bilo

koje vrijeme, sukladno procjeni i potrebi iz sigurnosnih razloga.

1. Pretragu prostorija obavljaju policijski službenici osiguranja uz obveznu nazočnost najmanje jednog

stranca koji je smješten u sobi.

XIII. TROŠKOVI PRISILNOG UDALJENJA

**Članak 26.**

(1) Troškovi prisilnog udaljenja stranca su troškovi nabave putne isprave ili vize, troškovi nabave putne karte, troškovi smještaja u centru, troškovi prijevoza policijskim vozilom, troškovi tranzita, troškovi smještaja pratnje u inozemstvu i ostali troškovi koji mogu nastati prisilnim udaljenjem.

(2) Troškovi nabave putne isprave ili vize, putne karte, smještaja pratnje u inozemstvu i ostali troškovi obračunavaju se temeljem ispostavljenog računa.

(3) Troškovi tranzita su novčana sredstva koja se mogu isplatiti strancu za tranzit preko područja drugih zemalja, a njihovu visinu određuje zemlja preko koje se tranzitira.

(4) Troškovi smještaja stranca u centru su troškovi nabave i korištenja odjeće, obuće, posteljine, energenata, prehrane, higijenskih i medicinskih potrepština i drugi troškovi.

(5) Troškovi smještaja stranca u centru naplaćuju se u paušalnom iznosu od 250 kn dnevno.

(6) Troškovi smještaja stranca u centru računaju se od dana smještaja do dana otpusta iz centra.

(7) Troškovi prijevoza policijskim vozilom naplaćuju se samo u slučaju izravnog prijevoza na granični prijelaz Republike Hrvatske. Ukoliko se granični prijelaz nalazi na području policijske uprave koja vraća stranca troškovi prijevoza neće se naplatiti.

(8) Troškovi izravnog prijevoza na granični prijelaz naplaćuju se u paušalnom iznosu od 3,00 kune po kilometru u oba smjera.

(9) Djeci do 14. godine ne naplaćuju se troškovi prisilnog udaljenja.

**Članak 27.**

(1) Strancu kojeg se prisilno udaljava izdaje se Potvrda o naplati troškova prisilnog udaljenja.

(2) Troškove utvrđene ovim Pravilnikom stranac snosi osobno, osim ako se radi o strancima koji su u užoj rodbinskoj vezi u kojem slučaju troškove snosi stranac koji posjeduje sredstva.

(3) Strancu će se vratiti privremeno oduzeti predmeti i neutrošena novčana sredstva.

**Članak 28.**

(1) Sredstva za pokriće troškova nastalih prisilnim udaljenjem stranca uplaćuju se putem naloga za plaćanje fakturiranog iznosa na račun Državnog proračuna broj: HR 121001005-1863000160, s pozivom na broj odobrenja HR 63 7005-RKP-22926.

(2) Uplate se obavljaju službenim sredstvom plaćanja u Republici Hrvatskoj.

(3) U pozivu na broj odobrenja na mjestu slova »-RKP-« potrebno je upisati broj koji je Ministarstvu odnosno policijskoj upravi dodijeljen u Registru državnog proračuna.

**Članak 29.**

(1) Obrazac Potvrde o oduzetim novčanim sredstvima (Obrazac 1) pravokutnog je oblika, bijele boje, veličine 21 × 29,7 cm

(2) Obrazac Potvrde o naplati troškova prisilnog udaljenja (Obrazac 2) pravokutnog je oblika, bijele boje, veličine 21 × 29,7 cm.

(3) Obrasci iz stavka 1. i 2. tiskani su uz ovaj Pravilnik na hrvatskom i engleskom jeziku i njegov su sastavni dio.

**Članak 30.**

Troškovi boravka stranca u centru i troškovi njegovog prisilnog udaljenja i povratka su rashodi centra, odnosno rashodi Ministarstva unutarnjih poslova i drugih ustrojstvenih jedinica Ministarstva unutarnjih poslova u sjedištu i policijskih uprava.

XIV. ZAVRŠNE ODREDBE

**Članak 31.**

Danom stupanja na snagu ovoga Pravilnika prestaje važiti Pravilnik o boravku u Prihvatnom centru za strance (»Narodne novine« br. 101/18 i 57/19) te Rješenje o načinu izračuna troškova prisilnog udaljenja (»Narodne novine« br. 66/13).

**Članak 32.**

Ovaj Pravilnik stupa na snagu osmoga dana od dana objave u »Narodnim novinama«.

Klasa: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Urbroj: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Zagreb,

Ministar  
dr.sc. Davor Božinović, v. r.

OBRAZAC 1/FORM 1



REPUBLIKA HRVATSKA

Serijski broj potvrde/Certificate serial number

REPUBLIC OF CROATIA

**MINISTARSTVO UNUTARNJIH POSLOVA**

**MINISTRY OF THE INTERIOR**

№ 00000

Ustr. jedinica/Organizational unit: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Broj/Number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Mjesto/Place: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Datum/Date:\_\_\_\_\_\_\_\_

**POTVRDA/CERTIFICATE**

**O ODUZETIM NOVČANIM SREDSTVIMA / OF THE SEIZURE INSTRUMENTS**

Potvrđuje se da su temeljem članka 222. stavka 2. Zakona o strancima / članka 65. stavka 3. Zakona o državljanima država članica Europskog gospodarskog prostora i članovima njihovih obitelji od:

This is to certify that, pursuant Article 222 (2) of the Aliens Act / Article 65 (3) Act of Citizens of the Member States of the European Economic Area and Members of Their Families monetary instruments of the following foreign national:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ sin/kći/son/daughter of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(ime i prezime / first name and surname) (nepotrebno precrtati / cross out as applicable) (ime oca ili majke / father's or mother's name)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(datum, mjesto i država rođenja / date, place and country of birth)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(adresa i mjesto prebivališta / address, place and country of permanent residence)

državljanstvo/nationality\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(vrsta i broj isprave o identitetu / type and number of identity residence)

oduzeta novčana sredstva/ have been seized \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(upisati serijski broj novčanice, broj i apoene novčanica, valuta / enter the serial numbers of banknotes, number and denomination of banknotes, currency)

SLUŽBENA OSOBA:

AUTHORIZED PERSON:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

STRANAC:

FOREIGN NATIONAL:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

M.P.

L.S.

**POSTUPAK S ODUZETIM NOVČANIM SREDSTVIMA**

**THE PROCEDURE REGARDING THE SEIZED MONETARY INSTRUMENTS**

Novčana sredstva je/The monetary instruments were on \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ preuzeo/delivered to \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(datum i sat/date and hour) (ime i prezime, org. jedinica / first name and surname, organizational unit)

M.P./L.S.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(potpis predavatelja/deliver’s signature) (potpis predavatelja/deliver’s signature)

Novčana sredstva je/The monetary instruments were on \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ preuzeo/delivered to \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(datum i sat/date and hour) (ime i prezime, org. jedinica / first name and surname, organizational unit)

M.P./L.S.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(potpis predavatelja/deliver’s signature) (potpis predavatelja/deliver’s signature)

Strancu su/A foreign national was on \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ vraćena novčana sredstva / returned the following monetary instruments: (datum i sat/date and hour)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

M.P./L.S.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(potpis predavatelja/deliver’s signature) (potpis stranca/foreign national’s signature)

OBRAZAC 2/FORM 2



**REPUBLIKA HRVATSKA**

Serijski broj potvrde/Certificate serial number

**REPUBLIC OF CROATIA**

**MINISTARSTVO UNUTARNJIH POSLOVA**

**MINISTRY OF THE INTERIOR**

№ 00000

Ustr. jedinica/Organizational unit: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Broj/Number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Mjesto/Place: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Datum/Date:\_\_\_\_\_\_\_\_

**POTVRDA/CERTIFICATE**

**O NAPLATI TROŠKOVA PRISILNOG UDALJENJA /**

**OF THE COLLECTION OF COSTS OF FORCED REMOVAL**

Na temelju članka 222. Zakona o strancima („Narodne novine“ 133/20) / Na temelju članka 65. Zakona o državljanima država članica Europskog gospodarskog prostora i članovima njihovih obitelji („Narodne novine“ 66/19, 53/20, 144/20) izdaje se potvrda o naplati troškova prisilnog udaljenja:

Pursuant to Article 222. of the Aliens Act (Croatian Official Gazette 133/20) / Article 65. Act of Citizens of the Member States of the European Economic Area and Members of Their Families (Croatian Official Gazette 66/19, 53/20, 144/20) we are hereby issuing the following certificate of the collection of costs of forced removal:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ sin/kći/son/daughter of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(ime i prezime / first name and surname) (nepotrebno precrtati / cross out as applicable) (ime oca ili majke / father's or mother's name)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(datum, mjesto i država rođenja / date, place and country of birth) (državljanstvo / nationality)

|  |  |
| --- | --- |
| PRIKAZ TROŠKOVA / LIST OF COSTS | NOVČANI IZNOS / AMOUNT |
|  |  |
| 1. Troškovi putne isprave / Costs of a travel document |  |
| 2. Troškovi putne karte / Ticket costs |  |
| 3. Troškovi tranzita / Transit costs |  |
| 4. Troškovi smještaja u Centru / Costs of accommodation at the Centre |  |
| 5. Troškovi prijevoza policijskim vozilom / Costs of transport by police vehicle |  |
| 6. Ostali troškovi / Other costs |  |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| UKUPNI TROŠKOVI / TOTAL COSTS |  |
| NAPLAĆENI TROŠKOVI STRANCU / COSTS COLLECTED FROM FOREIGN NATIONAL |  |

Sukladno članku 222. Zakona o strancima („Narodne novine“ 133/20) / Sukladno članku 65. Zakona o državljanima država članica Europskog gospodarskog prostora i članovima njihovih obitelji („Narodne novine“ 66/19, 53/20, 144/20) nenaplaćeni iznos novčanih sredstava dužni ste uplatiti na žiro račun: HR121001005-1863000160, poziv HR 63 7005 - \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ -22926. (upisati RKP)

Pursuant to Article 222. of the Aliens Act (Croatian Official Gazette 133/20) / Pursuant to Article 65. Act of Citizens of the Member States of the European Economic Area and Members of Their Families (Croatian Official Gazette 66/19, 53/20, 144/20) and the uncollected amount is to be paid to account to our direct transfer account, number HR121001005-1863000160, reference number HR 63 7005 - \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ -22926.

(enter RKP number)

SLUŽBENA OSOBA:

AUTHORIZED PERSON:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

OBRAČUN TROŠKOVA IZRADIO:

COST ACCOUNTING DONE BY:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

M.P.

L.S.

PREUZEO STRANAC:

DELIVERED TO FOREIGN NATIONAL:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_